KOMMISSIONENS BESLUT

av den 28 april 2004

om särskilda djurhälsovillkor för import av vissa djur från Saint Pierre och Miquelon och om ändring av rådets beslut 79/542/EEG

[delgivet med nr K(2004) 1548]

(Text av betydelse för EES)

(2004/410/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 72/462/EG av den 12 december 1972 om hälsoproblem och problem som rör veterinärbesiktning vid import från tredje land av nötkreatur, får och getter, svin och färskt kött eller köttprodukter[1], särskilt artikel 6.3 i detta,

med beaktande av rådets direktiv 92/65/EEG av den 13 juli 1992 om fastställande av djurhälsokrav i handeln inom och importen till gemenskapen av djur, sperma, ägg (ova) och embryon som inte faller under de krav som fastställs i de specifika gemenskapsregler som avses i bilaga A.I till direktiv 90/425/EEG[2], särskilt artiklarna 17.3, 18.1 och artikel 19 i detta, och

av följande skäl:

(1) Enligt rådets direktiv 92/65/EEG får hov- och klövdjur av andra arter än de som anges i direktiv 64/432/EEG, 90/426/EEG och 91/68/EEG endast importeras från tredjeländer som förekommer i en förteckning som utarbetats enligt artikel 17 i det direktivet.

(2) Rådets beslut 79/542/EEG[3] upprättar en förteckning över de tredjeländer från vilka medlemsstaterna tillåter import av vissa levande djur, fastställer de särskilda villkor angående djurhälsa, folkhälsa och veterinärintyg som gäller för import av dessa djur samt föreskriver en vistelseperiod på mer än sex månader i exportlandet.

---

1 EGT L 302, 31.12.1972, s. 28. Direktivet senast ändrat genom förordning (EG) nr 807/2003 (EUT L 122, 16.5.2003, s. 36).

2 EGT L 268, 14.9.1992, s. 52. Direktivet senast ändrat genom kommissionens beslut nr 2001/298/EG av den 30 mars 2001 (EUT L 102, 12.4.2001, s. 63).

3 EGT L 146, 14.6.1979, s. 15. Beslutet senast ändrat genom kommissionens beslut 2004/…/EG [K(2003)5248].

(3) Veterinärer från kommissionen har vid ett besök i Saint Pierre och Miquelon kunnat konstatera att de veterinära myndigheterna verkar ha djurhälsosituationen under kontroll och att i synnerhet det faktum att det finns tillgång till en karantänsstation möjliggör säker import av vissa djur till Saint Pierre och Miquelon.

(4) Anläggningarna på karantänsstationen i Saint Pierre och Miquelon medger att vissa hov- och klövdjur av andra arter än de som anges i direktiven 64/432/EEG, 90/426/EEG och 91/68/EEG tas emot.

(5) Förteckningen över djurarter samt de särskilda djurhälsovillkoren och bestämmelserna för veterinärintyg för import av levande djur med hänsyn till djurhälsosituationen i Saint Pierre och Miquelon bör därför fastställas.

(6) Rådets beslut 79/542/EEG bör ändras för att tillåta import av de djurarter som anges i direktiv 72/462/EEG och 92/65/EEG, i synnerhet kameldjur, från Saint Pierre och Miquelon och fastställa de nödvändiga villkoren för detta.

(7) Den 1 maj 2004 kommer de tio anslutande staterna att bli fullvärdiga medlemmar av Europeiska gemenskapen och gemenskapsbestämmelserna kommer att gälla för dem. Efter anslutningen kommer dessa länder att utgöra en del av den inre marknaden och de bör därför strykas från den förteckning över tredjeländer som fastställs i kommissionens beslut 79/542/EEG.

(8) Restriktionerna för Bulgarien i fråga om import till gemenskapen av levande nötkreatur, får och getter i samband med bluetongue har upphävts genom kommissionens beslut 2003/845/EG[4].

(9) Förteckningen över tredjeländer och delar av tredjeländer i kommissionens beslut 79/542/EEG bör ändras.

(10) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till beslut 79/542/EEG skall ändras på följande sätt:

1) Förteckningen över tredjeländer i del 1 skall ersättas med förteckningen i bilaga I till det här beslutet.

2) Del 2 skall ändras på följande sätt:

a) I förteckningen över förlagor till veterinärintyg skall följande läggas till på slutet:

”CAM: Förlaga till särskilt intyg för djur som importeras från Saint Pierre och Miquelon enligt villkoren i del 4 i bilaga I.”

4 EUT L 321, 6.12.2003, s. 61.

b) Förlagan RUM skall ersättas med förlagan i bilaga II till det här beslutet.

c) Förlagan till särskilt intyg i bilaga III till det här beslutet skall läggas till efter förlagan SUI.

3. Texten i bilaga IV till det här beslutet skall läggas till som del 4.

Artikel 2

Detta beslut skall tillämpas från och med den 1 maj 2004.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 28 april 2004.

På kommissionens vägnar
David BYRNE
Ledamot av kommissionen

BILAGA I

"BILAGA I

LEVANDE DJUR

Del 1

Förteckning över tredjeländer och delar av tredjeländer (*)

Land	***Områdets beteckning***	***Beskrivning av området***	***Veterinärintyg***		***Särskilda villkor***
			Förlaga/ förlagor	*TG*	
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*
BG – Bulgarien	*BG-0*	*Hela landet*	-		***VI***
	BG-1	*Provinserna Varna, Dobrich, Silistra, Choumen, Targovichte, Razgrad, Rousse, V. Tarnovo, Gabrovo, Pleven, Lovetch, Plovdic, Smolian, Pasardjik, distriktet Sofia, staden Sofia, Pernik, Kustendil, Blagoevgrad, Sliven, Starazagora, Vratza, Montana och Vidin*	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y	**A**	
CA – Kanada	*CA-0*	*Hela landet*	*POR-X*		***IVb*** ***IX***
	CA-1	*Hela landet utom Okanagan Valley-området i British Columbia enligt följande:* • *Från en punkt på gränsen mellan Kanada och Förenta staterna med longitud 120°15', latitud 49°.* • *Norrut till en punkt med longitud 119°35', latitud 50°30'.* • *Mot nordost till en punkt med longitud 119°, latitud 50°45'.* *Söderut till en punkt på gränsen mellan Kanada och Förenta staterna med longitud 118°15', latitud 49°.*	BOV-X, OVI-X, OVI-Y	**A**	
CH – Schweiz	*CH-0*	*Hela landet*	BOV-X, BOV-Y OVI-X, OVI-Y RUM		
			POR-X, POR-Y SUI	**B**	
CL – Chile	*CL-0*	*Hela landet*	OVI-X, RUM		
			POR-X, SUI	**B**	
CY – Cypern(**)	*CY-*	*Hela landet*	POR-X, POR-Y	**B**	
CZ – Tjeckien(**)	*CZ-0*	*Hela landet*	BOV-X, BOV-Y,RUM, OVI-X, OVI-Y POR-X, POR-Y		***IVa*** ***V***
EE – Estland(**)	*EE-0*	*Hela landet*	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-Y		
GL – Grönland	*GL-0*	*Hela landet*	OVI-X, RUM		***V***
HR – Kroatien	*HR-0*	*Hela landet*	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y		
HU – Ungern(**)	*HU-0*	*Hela landet*	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y		***V***
			POR-X, POR-Y	**B**	
IS – Island	*IS-0*	*Hela landet*	BOV-X, BOV-Y RUM, OVI-X, OVI-Y		***I***
			POR-X, POR-Y	**B**	
LT – Litauen(**)	*LT-0*	*Hela landet*	BOV-X, BOV-Y OVI-Y, RUM		

LV – Lettland(**)	*LV-0*	*Hela landet*	*BOV-X, BOV-Y OVI-Y, RUM*		
MT – Malta(**)	*MT-0*	*Hela landet*	*RUM, OVI-X, OVI-Y*		
NZ – Nya Zeeland	*NZ-0*	*Hela landet*	*BOV-X, BOV-Y,*		***I***
PL – Polen(**)	*PL-0*	*Hela landet*	*BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y*		
PM – Saint Pierre och Miquelon	*PM-0*	*Hela landet*	*BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y CAM*		
RO – Rumänien	*RO-0*	*Hela landet*	*BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y*		***V***
SI – Slovenien(**)	*SI-0*	*Hela landet*	*BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-Y*		
SK – Slovakien(**)	*SK-0*	*Hela landet*	*BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y*		***V***

(*) Utan att det påverkar tillämpningen av de särskilda villkor för utfärdande av intyg som föreskrivs i eventuella relevanta avtal mellan gemenskapen och tredjeländer.

(**) Endast tillämpligt fram till dess att denna anslutande stat blir medlem i gemenskapen.

Särskilda villkor (se fotnoterna i de enskilda intygen):

"I" *: Område där förekomst av BSE hos inhemska nötkreatur har bedömts som mycket osannolik, för export till Europeiska gemenskapen av djur som är certifierade i enlighet med förlagorna till intyg BOV-X och BOV-Y.*

"II"*: Område med erkänd officiell status som tuberkulosfritt, för export till Europeiska gemenskapen av djur som är certifierade i enlighet med intygsförlaga BOV-X.*

"III"*: Område med erkänd officiell status som brucellosfritt, för export till Europeiska gemenskapen av djur som är certifierade i enlighet med intygsförlaga BOV-X.*

"IVa"*: Område med en erkänd officiell status som fritt från enzootisk bovin leukos (EBL), för export till Europeiska gemenskapen av djur som är certifierade i enlighet med intygsförlaga BOV-X.*

"IVb"*: Område med godkända anläggningar med erkänd officiell status som fria från enzootisk bovin leukos (EBL), för export till Europeiska gemenskapen av djur som är certifierade i enlighet med intygsförlaga BOV-X.*

"V"*: Område med erkänd officiell status som brucellosfritt, för export till Europeiska gemenskapen av djur som är certifierade i enlighet med intygsförlaga OVI-X.*

"VI"*: Geografiska restriktioner.*

"VII"*: Område med erkänd officiell status som tuberkulosfritt, för export till Europeiska gemenskapen av djur som är certifierade i enlighet med intygsförlaga RUM.*

"VIII"*: Område med erkänd officiell status som brucellosfritt, för export till Europeiska gemenskapen av djur som är certifierade i enlighet med intygsförlaga RUM.*

"IX"*: Område med erkänd officiell status som fritt från Aujeszkys sjukdom, för export till Europeiska gemenskapen av djur som är certifierade i enlighet med intygsförlaga POR-X.*

"

Bilaga II

”Förlaga RUM

1. Avsändare (fullständigt namn och fullständig adress) …… …… …… ……	**VETERINÄRINTYG** **för icke-domesticerade djur[1] förutom svin (*Suidae*), avsända till Europeiska gemenskapen** Nr[2] ORIGINAL
2. Mottagare (namn och fullständig adress) …… …… …… ……	**3. Djurens ursprung**[3] 3.1. Land :…… 3.2. Områdets beteckning: ……
5. Planerad destination för djuren 5.1. EU-medlemsstat: …… 5.2. Företagets namn, adress och registreringsnummer: …… …… …… ……	**4. Behörig myndighet** 4.1. Ministerium: …… 4.2. Avdelning: …… …… 4.3. Lokal/regional myndighet:…… …… ……
7. Transportsätt och identifiering av sändningen[4] 7.1. (Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg)[5] 7.2. Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer: …… …… 7.3. Uppgifter för identifiering av sändningen[6]: …… …… …… ……	**6. Anläggning där djuren lastas för export** (företagets namn och adress) …… …… …… …… …… …… …… …… …… ……

8. Identifiering av djuren och utförda test

8.1. Djurart: ……(*endast en djurart*)……

8.2. Individuell identifiering av de djur som ingår i sändningen [7]

Officiella identifieringsnummer[7]	Ålder och kön[8]	Test[5][9]:

8.3. Totalt antal djur (anges med siffror och bokstäver): ……

9. Folkhälsointyg

Som officiell veterinär intygar jag att de djur som beskrivs i detta intyg uppfyller följande krav:

9.1. De kommer från ett företag som inte har omfattats av något officiellt förbud av hälsoskäl, under de senaste 42 dagarna avseende brucellos och tuberkulos, under de senaste 30 dagarna avseende mjältbrand och under de senaste sex månaderna avseende rabies, och de har inte varit i kontakt med djur från företag som inte har uppfyllt dessa villkor.

9.2. De har inte behandlats med

- stilbener eller ämnen med tyreostatisk verkan,
- ämnen med östrogen, androgen eller gestagen verkan eller betaagonister för andra ändamål än terapeutisk eller zooteknisk behandling (enligt rådets direktiv 96/22/EG).

10. Djurhälsointyg

Som officiell veterinär intygar jag att de ovan beskrivna djuren uppfyller följande krav:

10.1. De kommer från området med beteckningen …….. [3], som vid utfärdandedatum för detta intyg

a) har varit fritt i 24 månader från mul- och klövsjuka, i tolv månader från boskapspest, bluetongue, Rift valley-feber, elakartad lungsjuka hos nötkreatur, lumpy skin disease, peste des petits ruminants, får- och getkoppor, elakartad lungsjuka hos getter och epizootisk hemorragisk sjukdom samt i sex månader från vesikulär stomatit, och

b) under de senaste tolv månaderna har ingen vaccinering mot dessa sjukdomar utförts i området och import av partåiga hovdjur som är vaccinerade mot dessa sjukdomar är inte tillåten.

10.2. De har hållits

antingen i det område som anges i punkt 10.1 sedan födseln, eller åtminstone under de sista sex månaderna före avsändning till Europeiska gemenskapen, och har inte haft kontakt med partåiga hovdjur som har importerats till detta område för mindre än sex månader sedan.

eller *i avsändarlandet under minst 60 dagar sedan ankomsten, om det rör sig om djur av de relevanta arter som förtecknas i del 4 i bilaga IV till beslut 79/542/EEG och de importerades direkt enligt de villkor som specificeras för varje art i del 4 i bilaga IV till beslut 79/542/EEG från ett tredjeland högst sex månader före lastning för transport till Europeiska gemenskapen, och de har under alla omständigheter hållits avskilda från djur med annan hälsostatus efter det att de hade frisläppts i exportlandet och före export till EU*[10].

10.3. De har sedan födseln, eller åtminstone under de sista 40 dagarna före avsändning, hållits i det (de) ursprungsföretag/den (de) *anläggning(ar)* [5] som anges i punkt 6

a) på vilket och inom en radie av 150 km därifrån det inte har förekommit något fall/utbrott av bluetongue eller epizootisk hemorragisk sjukdom under de föregående 100 dagarna, och

b) på vilket och inom en radie av 20 km därifrån det inte har förekommit något fall/utbrott av de övriga sjukdomar som anges i punkt 10.1 under de föregående 40 dagarna.

10.4. De är inte djur som skall avlivas inom ramen för ett nationellt program för sjukdomsbekämpning, och de har inte heller vaccinerats mot någon av de sjukdomar som anges i punkt 10.1, och de

[5][11] *antingen* [kommer från en besättning som officiellt klassificeras som tuberkulosfri, och]

[5][12] *eller* [har under de senaste 30 dagarna genomgått ett intradermalt tuberkulintest med negativt resultat, och]

de har inte vaccinerats mot brucellos, och de

[5][11] *antingen* [kommer från en besättning som officiellt klassificeras som brucellosfri,]

[5][12] *eller* [har under de senaste 30 dagarna genomgått ett agglutinationstest i serum som har visat att halten av antikroppar mot *Brucella* är mindre än 30 IE/ml.]

[5] *eller* [är kastrerade handjur i olika åldrar.]

10.5. Såvitt jag känner till och enligt skriftlig försäkran från ägaren gäller följande:

a) Djuren kommer inte från företag/*anläggningar* och har inte varit i kontakt med djur från ett företag, där någon av följande sjukdomar har påvisats kliniskt:

i) Smittsam agalakti hos får eller getter (*Mycoplasma agalactiae, Mycoplasma capricolum, Mycoplasma mycoides* var. *mycoides* 'stor koloni'), under de senaste sex månaderna.

ii) Paratuberkulos eller kaseös lymfadenit, under de senaste tolv månaderna.

iii) Pulmonär adenomatos, under de senaste tre åren.

iv) Maedi/visna eller viral artrit/encefalit hos get,

(5) *antingen* [under de senaste tre åren,]

(5) *eller* [under de senaste tolv månaderna, och alla smittade djur har slaktats och de kvarvarande djuren har därefter reagerat negativt på två test utförda med minst sex månaders mellanrum,]

b) De omfattas av ett officiellt system för anmälning av dessa sjukdomar.

c) De har varit fria från kliniska och andra tecken på tuberkulos och brucellos under de sista tre åren före exporten.

10.6. De avsänds från det företag som anges i punkt 6 direkt till Europeiska gemenskapen, och fram till avsändningen till Europeiska gemenskapen

a) har de inte kommit i kontakt med andra partåiga hovdjur som inte uppfyller minst samma hälsokrav som de som anges i detta intyg, och

b) har inte befunnit sig på en plats där det, inom en radie av 20 km, under de föregående 30 dagarna har förekommit ett fall/utbrott av någon av de sjukdomar som anges i punkt 10.1.

10.7. Alla transportfordon och containrar där djuren har lastats var före lastningen rengjorda och desinficerade med ett officiellt godkänt desinfektionsmedel.

10.8. De har undersökts av en officiell veterinär högst 24 timmar före lastningen och har inte visat några kliniska sjukdomstecken.

10.9. De har lastats för avsändning till Europeiska gemenskapen den …….. (13) i de transportmedel som anges i punkt 7, och dessa var före lastningen rengjorda och desinficerade med ett officiellt godkänt desinfektionsmedel och är konstruerade på ett sådant sätt att varken spillning, urin, strö eller foder kan strömma ut ur eller spridas ut från dem under transporten.

11. Intyg för djurtransport

Som officiell veterinär intygar jag att de ovan beskrivna djuren före och under lastningen har behandlats i överensstämmelse med de tillämpliga bestämmelserna i rådets direktiv 91/628/EEG, särskilt beträffande vatten och foder, och att de är i tillräckligt god kondition för den planerade transporten.

(5) (14) [**12. Särskilda villkor**

12.1. Enligt officiell information har inga kliniska eller patologiska tecken på infektiös bovin rinotrakeit (IBR) noterats i det (de) ursprungsföretag/ursprungsanläggning(5) som anges i punkt 6 under de senaste tolv månaderna.

12.2. De djur som anges i punkt 8

a) har hållits isolerade i lokaler som är godkända av den behöriga myndigheten under de sista 30 dagarna omedelbart före avsändning för export, och

b) har genomgått ett serologiskt test avseende IBR på serum taget minst 21 dagar efter isoleringens början, med negativa resultat, och även alla övriga isolerade djur har visat negativa resultat på detta test, och

c) har inte vaccinerats mot IBR.

(5)[*12.3 …….(ytterligare krav och/eller test)…….*

……

…….]]

Officiell stämpel och underskrift

Utfärdat i ……..…… den.....

(underskrift av officiell veterinär)

(stämpel)

(namn med versaler, befattning och titel)

Anmärkningar

(1) Levande djur av ordningarna *Proboscidea* och *Artiodactyla* (med undantag av *Suidae, Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis, Ovis aries* och *Capra hircus*).

Efter importen skall djuren utan dröjsmål föras till bestämmelseföretaget där de skall stanna i minst 30 dagar innan de får flyttas vidare utanför företaget, utom vid avsändning till ett slakteri.

(2) Tilldelat av den behöriga myndigheten.

(3) Land och områdesbeteckning enligt del 1 i bilaga I till rådets beslut 79/542/EEG (i dess senaste lydelse).

(4) I tillämpliga fall uppgift om registreringsnummer på järnvägsvagn eller lastbil och namn på fartyg. Avgångsnummer för flyg anges om det är känt.

Vid transport i containrar eller boxar anges totalt antal, registreringsnummer och förseglingsnummer, om sådana finns, under punkt 7.3.

(5) Stryk det som inte är tillämpligt.

(6) Anges om tillämpligt.

(7) Djuren skall bära

a) ett individuellt nummer som gör det möjligt att spåra deras ursprungsföretag. Ange system för identitetsmärkning (bricka, tatuering, brännmärkning, chips, transponder) och var på djuret märkningen är placerad.

b) en öronbricka som anger exportlandets ISO-kod.

(8) Ålder (månader). Kön (M = handjur, F = hondjur, K = kastrerad).

(9) Eventuella test som har utförts på djuret under de sista 30 dagarna före avsändning för export. De koder som anges i del 3.C i denna bilaga I skall, i tillämpliga fall, användas för att identifiera de sjukdomar för vilka test har utförts i enlighet med protokollen i del 3.C eller med användning av de sjukdomstest som krävs av bestämmelsemedlemsstaten.

(10) I detta fall skall hälsointyget åtföljas av det officiella dokument om karantän- och testförhållanden som anges i del 1 i bilaga I till beslut 79/542/EEG (förlaga CAM).

(11) Officiellt tuberkulos-/brucellosfria regioner eller besättningar som har bedömts uppfylla kraven i bilaga A till rådets direktiv 64/432/EEG och som i kolumn 6 i del 1 i bilaga I till rådets beslut 79/542/EEG (i dess senaste lydelse) har angivelsen ”VII” för tuberkulos, ”VIII” för brucellos.

(12) Test utförda i enlighet med de protokoll som för den berörda sjukdomen beskrivs i del 3.C i denna bilaga I. När det gäller tuberkulintest skall dock en ökning av hudveckets tjocklek med 2 mm eller mer, eller kliniska tecken som ödem, exudation, nekros, smärta och/eller inflammation betraktas som positiv reaktion.

(13) Lastningsdatum. Import av dessa djur skall inte vara tillåten om djuren har lastats antingen före godkännandedatum för export till Europeiska gemenskapen för det område som anges i punkt 3, eller under en period då Europeiska gemenskapen har infört restriktioner för import av dessa djur från det aktuella området.

(14) Om så krävs av bestämmelsemedlemsstaten.”

Bilaga III

”

Särskilt djurhälsointyg för djur som har hållits i karantän i Saint Pierre och Miquelon före export till Europeiska gemenskapen

CAM

1.	**Intyg för karantänförhållanden** Som officiell veterinär intygar jag att de djur[1] som beskrivs i djurhälsointyg[2] nummer…….. och som frisläpptes den……., sedan den …… (dag för ankomst[3]) hade vistats på karantänsstationen i Saint Pierre och Miquelon under de förhållanden som föreskrivs i del 4 i bilaga IV till beslut 79/542/EEG i …… dagar innan de frisläpptes till export till EU och att de under denna period hade undergått följande test[4], som genomförts i ett godkänt laboratorium inom Europeiska gemenskapen med negativa resultat[5]: 1.2. BRUCELLOS: a) *B. abortus*: SAT och RBT inom två dagar från ankomsten och efter minst 42 dagar b) *B. ovis*: CFT inom två dagar från ankomsten och efter minst 42 dagar c) *B. melitensis*: SAT och RBT inom två dagar från ankomsten och efter minst 42 dagar 1.3. BLUETONGUE och EPIZOOTISK HEMORRAGISK SJUKDOM: Antingen två kompetitiva ELISA-test för att påvisa bluetonge inom två dagar från ankomsten och efter minst 21 dagar[6] eller de har hållits i karantän i mer än 100 dagar och under denna period förblev karantänsstationen fri från vektorer för bluetonge (*Culicoides*) och inga kliniska sjukdomstecken har påvisats[6]. 1.4. TUBERKULOS: Två intradermala turbekulintest enligt bilaga B till direktiv 64/432/EEG med bovint och aviärt tuberkulin inom två dagar från ankomsten och minst 42 dagar efter det första testet 1.5. FMD: ELISA för påvisande av antikroppar och virusneutralisation inom två dagar från ankomsten och efter minst 42 dagar 1.6. BOSKAPSPEST: Kompetitivt ELISA-test inom två dagar från ankomsten och efter minst 42 dagar 1.7. VESIKULÄR STOMATIT: ELISA eller virusneutralisation inom två dagar från ankomsten och efter minst 42 dagar 1.8. RIFT VALLEY-FEBER: ELISA eller virusneutralisation inom två dagar från ankomsten och efter minst 42 dagar 1.9. LUMPY SKIN DISEASE: ELISA eller virusneutralisation inom två dagar från ankomsten och efter minst 42 dagar 1.10. CRIMEAN CONGO HAEMORRAGIC FEVER: ELISA eller virusneutralisation inom två dagar från ankomsten och efter minst 42 dagar
	1.11. SURRA: Mikroskopering av blod inom två dagar från ankomsten och efter minst 42 dagar
	1.12. ELAKARTAD KATARRALFEBER: Immunfluorescens inom två dagar från ankomsten och efter minst 42 dagar
2.	**Tilläggsgarantier** 2.1. BOVIN LEUKOS: AGID- eller ELISA-test inom två dagar från ankomsten och efter minst 42 dagar (om så krävs av bestämmelsemedlemsstaten)[6]
3.	**BEHANDLING** De har genomgått 3.1. en invärtes och utvärtes behandling mot parasiter under karantänsperioden 3.2. antingen - en behandling med streptomycin 25 mg/kg[6] - eller en behandling med annat antibiotikum som är verksamt mot *Leptospira* spp (ange ……..……mg/kg……..)[6] 3.3. en vaccinering mot rabies (om så krävs) den …… (dd/mm/åå) med vaccinet ……(typ, tillverkare och parti) testresultat……[6]

Officiell stämpel och underskrift

Utfärdat i den

(underskrift av officiell veterinär)

(stämpel)

(namn med versaler, befattning och titel)

Anmärkningar:

(1) Levande djur av familjen *Camelidae*.

(2) Veterinärintyg för icke-domesticerade djur förutom svin (*Suidae*), avsända till Europeiska gemenskapen, (förlaga RUM) enligt del 2 i bilaga I till rådets beslut 79/542/EEG.

(3) Dag då det sista djuret i en grupp fördes in i karantänsanstalten.

(4) Testen genomförda enligt metoderna i del 4 kapitel 2 punkt 1.1 i bilaga I till rådets beslut 79/542/EEG.

(5) Resultaten från de genomförda testen skall bifogas till detta hälsointyg i original.

(6) Stryk det som inte är tillämpligt.

OBS! Provtagning och testning skall samlas så långt som möjligt, dock med hänsyn till minimitidsintervallerna, för att undvika onödig hantering av djuren.

”

Bilaga IV

”Del 4

Djurart

Taxon		
ORDNING	***FAMILJ***	***SLÄKTE OCH ART***
Artiodactyla	*Camelidae*	*Camelus* ssp., *Lama* ssp., *Vicugna* ssp.

Djurhälsovilkor

Importvillkor och karantänförhållanden för djur som importerats till Saint Pierre och Miquelon inom sex månader före export till Europeiska gemenskapen

Kapitel 1

Vistelse och karantän

1. Djur som importerats till Saint Pierre och Miquelon skall vistas på en godkänd karantänsstation i minst 60 dagar före export till Europeiska gemenskapen. Denna period kan förlängas på grund av testningskraven för enstaka arter. Därutöver skall djuren uppfylla följande villkor:

   a) Djuren kan föras in på karantänsstationen i separata sändningar. Samtliga djur av en och samma art bör emellertid betraktas som en enda grupp när de förs in på karantänsstationen och det bör hänvisas till dem som en enda grupp. Karantänsperioden för gruppen som helhet inleds när det sista djuret förs in på anstalten.

   b) På karantänsstationen skall de enstaka grupperna av djur hållas isolerade utan någon direkt eller indirekt kontakt med andra djur, ej heller med djur från andra sändningar som eventuellt finns på stationen. Varje sändning skall hållas på den godkända karantänsstationen och skyddas mot vektorinsekter.

   c) Om isoleringen av en grupp djur bryts under karantänsperioden och djuren har kontakt med andra djur, anses de inte ha hållits i karantän och gruppen skall påbörja en ny karantänsperiod, som skall vara lika lång som den period som föreskrevs när djuren ursprungligen togs in på karantänsstationen.

   d) Djur som skall exporteras till Europeiska gemenskapen och som passerar genom karantänsstationen skall lastas och avsändas direkt till Europeiska gemenskapen

      i) utan att komma i kontakt med andra djur än de som uppfyller de hälsovillkor som fastställts för import av det berörda djurslaget till Europeiska gemenskapen,

ii) indelade i sändningar så att ingen sändning kan komma i kontakt med djur som inte får importeras till Europeiska gemenskapen,

iii) i transportfordon eller containrar som först har rengjorts och desinficerats med ett desinfektionsmedel som i Saint Pierre och Miquelon är officiellt godkänt som effektivt för bekämpning av de sjukdomar som nämns i kapitel II och som är konstruerade på ett sådant sätt att varken spillning, urin, strö eller foder kan strömma ut ur eller spridas ut från dem under transporten.

2. Anläggningarna för karantän skall åtminstone uppfylla de miniminormer som fastställs i bilaga B till direktiv 91/496/EEG samt följande villkor.

a) De skall stå under tillsyn av en officiell veterinär.

b) De skall ligga i mitten av ett område med 20 km i diameter där det enligt officiella uppgifter inte har konstaterats några fall av mul- och klövsjuka senare än 30 dagar innan de används som karantänsstation.

c) De skall innan de används som karantänsstation rengöras och desinficeras med ett desinfektionsmedel som i Saint Pierre och Miquelon är officiellt godkänt som effektivt för bekämpning av de sjukdomar som nämns i kapitel II.

d) De skall med hänsyn tagen till mottagningskapaciteten ha följande:

i) En anläggning som endast är avsedd för detta, däribland lämplig inhysning med tillräcklig standard.

ii) Ändamålsenliga anordningar som

- är lätta att rengöra och desinficera,
- omfattar anordningar för säker lastning och lossning,
- uppfyller kraven på vattentillförsel och utfordring av djuren,
- gör det möjligt att genomföra veterinärbehandling.

iii) Lämpliga lokaler för besiktning och isolering.

iv) Lämplig utrustning för rengöring och desinfektion av utrymmen och transportfordon.

v) En tillräcklig yta för lagring av foder, strö och gödsel.

vi) Ett ändamålsenligt system för uppsamling av spillvatten.

vii) Ett kontor för den officiella veterinären.

e) När karantänsstationen är i drift skall det finnas tillräckligt många veterinärer för att utföra alla uppgifter.

f) De skall endast ta emot djur som är individuellt märkta så att spårbarheten kan säkerställas. I detta syfte skall karantänsstationens ägare eller den ansvarige se till att djuren är korrekt identifierade och åtföljs av de hälsodokument eller intyg som krävs för de berörda arterna och kategorierna. Samma person skall dessutom i ett register eller en databas föra in uppgifter, som skall sparas i minst tre år, om namn på ägare, djurens ursprung, datum då djuren ankom respektive lämnade stationen, djurens nummer och identifiering samt deras destination.

g) Den behöriga myndigheten skall fastställa förfarandet för offentlig tillsyn av karantänsstationen och se till att sådan tillsyn utförs. Denna tillsyn skall omfatta regelbundna besiktningar för att fastställa om villkoren för godkännande fortfarande uppfylls. Om villkoren inte uppfylls och godkännandet dras in kan det återfås först när den behöriga myndigheten har försäkrat sig om att karantänanläggningen iakttar samtliga ovannämnda bestämmelser.

Kapitel 2

Undersökning av djurens hälsa

1. ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Djuren skall genomgå följande tester på blodprover som, om inte annat anges, inte får ha tagits tidigare än 21 dagar efter isoleringsperiodens början. Laboratorietesterna skall ha genomförts i ett godkänt laboratorium i Europeiska gemenskapen och samtliga handlingar avseende laboratorietest och resultaten av dessa, vaccineringar och behandlingar skall bifogas till hälsointyget. För att begränsa hanteringen av djuren så mycket som möjligt skall provtagning, tester och vaccineringar samlas i möjligaste mån samtidigt som minimitidsintervallerna i testprotokollerna hålls.

2. SÄRSKILDA BESTÄMMELSER

2.1. KAMELDJUR

2.1.1. Tuberkulos

a) **Test som skall användas**: Jämförande intradermalt reaktionstest med bovint PPD och aviärt PPD som uppfyller framställningsnormerna för bovint och aviärt tuberkulin i bilaga B till rådets direktiv 64/432/EEG. Testet skall göras i området bakom skuldran (armhålan) enligt den teknik som beskrivs i bilaga B till rådets direktiv 64/432/EEG.

b) **Tidpunkt**: Djuren skall testas inom två dagar från ankomsten till karantänsstationen och 42 dagar efter det första testet.

c) **Tolkning av testresultaten:**

Reaktion skall anses vara

– negativ om ökningen av hudens tjocklek är mindre än 2 mm,

– positiv om ökningen av hudens tjocklek är mer än 4 mm,

– tveksam om ökningen av hudens tjocklek vid reaktion på bovint PPD är mellan 2 och 4 mm, eller mer än 4 mm men mindre än reaktionen på aviärt PPD.

d) **Möjliga åtgärder efter test:**

Om ett djur uppvisar ett positivt resultat på det intradermala provet med bovint PPD skall detta djur uteslutas ur gruppen och de andra djuren skall testas på nytt med början minst 42 dagar efter det att det första positiva testet genomfördes. Detta skall anses vara det första testet enligt b.

Om mer än ett djur i gruppen uppvisar positivt resultat får hela gruppen ej tillåtas för export till Europeiska gemenskapen.

Om ett eller flera djur i samma grupp uppvisar ett tveksamt resultat skall hela gruppen testas på nytt efter 42 dagar, vilket skall anses vara det första testet enligt b.

2.1.2. Brucellos

a) **Test som skall användas:**

– *B. abortus*: SAT och RBT enligt beskrivningen i punkt 2.6 respektive 2.5 i bilaga C till direktiv 64/432/EEG. Vid positivt resultat skall ett komplementbindningstest genomföras för bekräftande.

– *B. melitensis*: SAT och RBT enligt beskrivningen i punkt 2.6 respektive 2.5 i bilaga C till direktiv 64/432/EEG. Vid positivt resultat skall ett komplementbindningstest enligt den metod som beskrivs i bilaga C till direktiv 91/68/EEG genomföras för bekräftande.

– *B. ovis*: Komplementbindningstest enligt beskrivningen i bilaga D till direktiv 91/68/EEG.

b) **Tidpunkt**: Djuren skall testas inom två dagar från ankomsten till karantänsstationen och 42 dagar efter det första testet.

c) **Tolkning av testresultaten:**

En positiv reaktion följer definitionen i bilaga C till direktiv 64/432/EEG.

d) **Möjliga åtgärder efter test:**

Djur som uppvisar positivt resultat på ett av testen skall uteslutas ur gruppen och de andra djuren skall testas på nytt med början minst 42 dagar efter det att det första positiva testet genomfördes. Detta skall anses vara det första testet enligt b.

Endast djur som uppvisat negativa resultat i två test i följd som genomförts enligt b skall få exporteras till Europeiska gemenskapen.

2.1.3. Bluetongue och epizootisk hemorragisk sjukdom (EHD)

a) **Test som skall användas**: AGID-test enligt beskrivningen i del 3 C i bilaga I till rådets beslut 79/542/EEG.

Om reaktionen är positiv skall djuren testas med kompetitivt ELISA-test enligt beskrivningen i del 3 C i bilaga I till rådets beslut 79/542/EEG för att skilja på sjukdomarna.

b) **Tidpunkt:**

Djuren skall uppvisa negativt resultat på två test: det första inom två dagar från ankomsten till karantänsstationen och det andra minst 21 dagar efter det första testet.

c) **Möjliga åtgärder efter test:**

i) Bluetongue

Om ett eller flera djur uppvisar positivt resultat på ELISA-testet enligt beskrivningen i del 3 C i bilaga I till rådets beslut 79/542/EEG, skall det positiva djuret/de positiva djuren uteslutas ur gruppen och hela den återstående gruppen skall hållas i karantän i 100 dagar med början den dag då proven till det positiva testet samlades in. Gruppen kan endast anses fri från sjukdom om officiella veterinärer vid sina regelbundna kontroller under karantänsperioden inte kan påvisa några kliniska sjukdomssymptom och karantänsstationen förblir fri från vektorer för bluetongue (*Culicoides*).

Om ytterligare ett djur påvisar kliniska sjukdomssymptom under karantänsperioden enligt beskrivningen ovan, får hela gruppen ej tillåtas för export till Europeiska gemenskapen.

ii) Epizootisk hemorragisk sjukdom (EHD)

Om ett eller flera djur med positivt test påvisar antikroppar mot EHD-viruset vid bekräftande ELISA-test skall djuret/djuren anses positivt/positiva och uteslutas ur gruppen, och hela den återstående gruppen skall genomgå test igen minst 21 dagar efter den första positiva diagnosen och därefter igen efter ytterligare minst 21 dagar, vid båda tillfällena med negativt resultat. Om ytterligare ett djur reagerar positivt under det upprepade testet får hela gruppen ej tillåtas för export till Europeiska gemenskapen.

2.1.4. Mul- och klövsjuka (FMD)

a) **Test som skall användas**: Diagnostiska test (probang och serologi) med ELISA och virusneutralisation enligt protokollen i del 3 C i bilaga I till rådets beslut 79/542/EEG.

b) **Tidpunkt**: Djuren skall testas med negativt resultat på två test: det första inom två dagar från ankomsten till karantänsstationen och det andra minst 42 dagar efter det första testet.

c) **Möjliga åtgärder efter test**: Om något djur reagerar positivt på mul- och klövsjukevirus får inget av djuren på karantänsstationen föras in i Europeiska gemenskapen.

Anmärkning: Påvisande av antikroppar mot strukturella eller icke-strukturella proteiner från mul- och klövsjukevirus kommer att anses som ett resultat av tidigare infektion i mul- och klövsjuka oberoende av vaccinationsstatus.

2.1.5. Boskapspest

a) **Test som skall användas**: Kompetitivt ELISA-test enligt beskrivningen i OIE:s manual är det test som föreskrivs vid internationell handel och det test som bör väljas. Serumneutralisation eller andra godkända test i enlighet med protokollen i relevanta avsnitt av OIE:s manual kan också användas.

b) **Tidpunkt**: Djuren skall testas två gånger: första gången inom två dagar från ankomsten till karantänsstationen och en andra gång minst 42 dagar efter det första testet.

c) **Möjliga åtgärder efter test**: Om något djur reagerar positivt på boskapspestvirus får inget av djuren på karantänsstationen föras in i Europeiska gemenskapen.

2.1.6. Vesikulär stomatit

a) **Test som skall användas**: ELISA, virusneutralisation eller andra godkända test i enlighet med protokollen i relevanta avsnitt av OIE:s manual.

b) **Tidpunkt**: Djuren skall testas två gånger: första gången inom två dagar från ankomsten till karantänsstationen och en andra gång minst 42 dagar efter det första testet.

c) **Möjliga åtgärder efter test**: Om något djur reagerar positivt på vesikulär stomatitvirus får inget av djuren på karantänsstationen föras in i Europeiska gemenskapen.

2.1.7. Rift Valley-feber

a) **Test som skall användas**: ELISA, virusneutralisation eller andra godkända test i enlighet med protokollen i relevanta avsnitt av OIE:s manual.

b) **Tidpunkt**: Djuren skall testas två gånger: första gången inom två dagar från ankomsten till karantänsstationen och en andra gång minst 42 dagar efter det första testet.

c) **Möjliga åtgärder efter test**: Om något djur visar tecken på exponering för smittämnet för Rift valley-feber får inget av djuren på karantänsstationen föras in i Europeiska gemenskapen.

2.1.8. Lumpy skin disease

a) **Test som skall användas**: Serologi med ELISA, virusneutralisation eller andra godkända test i enlighet med protokollen i relevanta avsnitt av OIE:s manual.

b) **Tidpunkt**: Djuren skall testas två gånger: första gången inom två dagar från ankomsten till karantänsstationen och en andra gång minst 42 dagar efter det första testet.

c) **Möjliga åtgärder efter test**: Om något djur visar tecken på exponering för lumpy skin disease får hela gruppen ej tillåtas för export till Europeiska gemenskapen.

2.1.9. Crimean congo haemorrhagic fever

a) **Test som skall användas**: ELISA, virusneutralisation, immunofluorescens eller andra godkända test.

b) **Tidpunkt**: Djuren skall testas två gånger: första gången inom två dagar från ankomsten till karantänsstationen och en andra gång minst 42 dagar efter det första testet.

c) **Möjliga åtgärder efter test**: Om något djur visar tecken på exponering för smittämnet för crimean congo haemorrhagic fever skall djuret uteslutas ur gruppen.

2.1.10. Surra (*Trypanosoma evansi*)

a) **Test som skall användas**: Parasiten kan identifieras i koncentrerade blodprover i enlighet med protokollen i relevanta avsnitt av OIE:s manual.

b) **Tidpunkt**: Djuren skall testas två gånger: första gången inom två dagar från ankomsten till karantänsstationen och en andra gång minst 42 dagar efter det första testet.

c) **Möjliga åtgärder efter test**: Om *T. evansi* påvisas i något djur skall djuret uteslutas ur gruppen. Den återstående gruppen bör därefter genomgå en invärtes och utvärtes behandling mot parasiter med lämpliga medel som är verksamma mot *T. evansi*.

2.1.11. Elakartad katarralfeber

a) **Test som skall användas**: Den metod som föredras är påvisande av virus-DNA utifrån identifiering genom immunofluorescens eller immuncytokemi enligt protokollen i de relevanta avsnitten av OIE:s manual.

b) **Tidpunkt**: Djuren skall testas två gånger: första gången inom två dagar från ankomsten till karantänsstationen och en andra gång minst 42 dagar efter det första testet.

c) **Möjliga åtgärder efter test**: Om något djur visar tecken på exponering för elakartad katarralfeber får hela gruppen ej tillåtas för export till Europeiska gemenskapen.

2.1.12. Rabies

Vaccinering: Vaccinering mot rabies kan ske i vissa fall och det bör tas blodprov på djuret och genomföras ett serumneutralisationstest för antikroppar.

2.1.13. Bovin leukos (endast om djuren skall skickas till en region som är fri från sjukdomen)

a) **Test som skall användas**: AGID eller blockerande ELISA i enlighet med protokollen i OIE:s manual.

b) **Tidpunkt**: Djuren skall testas två gånger: första gången inom två dagar från ankomsten till karantänsstationen och en andra gång minst 42 dagar efter det första testet.

c) **Möjliga åtgärder efter test**: Djur som uppvisar positivt resultat på testet skall uteslutas ur gruppen och de andra djuren skall testas på nytt med början minst 21 dagar efter det att det första positiva testet genomfördes. Detta skall anses vara det första testet enligt b.

Endast djur som uppvisar negativa resultat i två test i följd som genomförts enligt b skall få exporteras till Europeiska gemenskapen.”